

UMNB BULLETIN

NEW BRUNSWICK'S VOICE FOR MUNICIPAL GOVERNMENTS
LA VOIX DES GOUVERNEMENTS MUNICIPAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OFFICE REPORT

Municipal Reform Session – Thursday

Our final panel discussion of #UMNB2021, on Municipal Reform, takes place Thursday at 6pm. Join our representatives from the villages, towns, and cities of New Brunswick for a roundtable discussion with Minister Daniel Allain. (The zoom link will be distributed to all who registered for #UMNB2021 in September.) If you have questions for the Minister, send them to us and we'll do our best to get answers.



Atlantic Mayors Congress

UMNB had the opportunity to participate in the 41st Atlantic Mayor's Congress (AMC) in Charlottetown over the weekend. It was wonderful to get together (in person!!) with elected officials from across the Atlantic region to discuss important issues to municipalities. Some key topics included: affordable housing development, Indigenous reconciliation, and how climate change projects can boost the local economy. In addition to the AMC meetings, a micro-conference on economic development took place with regional representatives. They identified the largest pillars to help with development, including housing & population growth, labour force

development, and business development. A report is being prepared and we will share it once we receive it.

SUCCESS! Extended Producer Responsibility for Packaging and Paper Products (EPR for PPP)

[We are delighted to see action on UMNB Member Resolution U-16-03, calling for a Framework and Implementation Plan for Waste Packaging and Paper Stewardship \(EPR for PPP\).](#) We have given feedback and participated in stakeholder sessions over the past few years as the provincial government committed to establish a PPP-EPR Program.

25 OCT 2021

The amendments came into force on October 14, 2021, which means that the timelines in the regulation are now effective as of that date. Therefore, brand owners need to register with Recycle NB prior to February 11, 2022 and must submit a stewardship plan for approval by October 14, 2022.

Canoe Procurement

Last week we had the pleasure of an in-person meeting with our partners at Canoe Procurement, who manage our cooperative purchasing program. Our Client Relations Manager Tim Elms is ready to answer your questions and help member municipalities get started with Canoe. He also reminded us that the global supply chain is in shambles and to make your 2022 capital purchases sooner rather than later.

Webinar on Conflicts of Interest and Tendering

If you missed last week's McInnes-Cooper's webinar for helping councillors understand the procurement and tender process, including conflict of interest and compliance requirements, get in touch. We'd be happy to share the recording and presentation with you!

Our next scheduled UMNb partner webinar is November 18 with NB Power, discussing Small Modular Reactors.

A Note from Cyber NB:

Our office has been made aware of ongoing malicious cyber activity in the United States by actors targeting the information technology (IT) and operational technology (OT) networks, systems, and devices of water and waste water systems. As a potential water and waste water operator we are sharing this information (see link) for your situational awareness and vigilance: [Ongoing Cyber Threats to U.S. Water and Wastewater Systems | CISA](#)

RAPPORT DU BUREAU

Session sur la réforme municipale - jeudi

Notre dernière table ronde de #UMNB2021, sur la réforme municipale, aura lieu jeudi à 18h. Joignez-vous à nos représentants des villages, des villes et des cités du Nouveau-Brunswick pour une discussion en table ronde avec le ministre Daniel Allain. (Le lien du zoom sera distribué à tous ceux qui se sont inscrits à #UMNB2021 en septembre).

Si vous avez des questions pour le ministre, envoyez-les nous et nous ferons de notre mieux pour obtenir des réponses.

Congrès des maires de l'Atlantique

UMNB a eu l'occasion de participer au 41e Congrès des maires de l'Atlantique (CMA) à Charlottetown au cours du week-end. C'était merveilleux de se réunir (en personne !!) avec des représentants élus de toute la région de l'Atlantique pour discuter des questions importantes pour les municipalités. Parmi les principaux sujets abordés, mentionnons le développement de logements abordables, la réconciliation avec les Autochtones et la façon dont les projets liés aux changements climatiques peuvent stimuler l'économie locale. En plus des réunions du CGA, une micro-conférence sur le développement économique a eu lieu avec les représentants régionaux. Ils ont identifié les principaux piliers du développement, notamment le logement et la croissance démographique, le développement de la main-d'œuvre et le développement des entreprises. Un rapport est en cours de préparation et nous le partagerons dès que nous le recevrons.

VICTOIRE ! Responsabilité élargie des producteurs de produits d'emballage et de papier (REP pour PPP)

Nous sommes ravis de constater que la résolution U-16-03 des membres de l'UMNB, qui demande un cadre et un plan de mise en œuvre pour la gestion des déchets d'emballage et de papier (REP pour les PPP), a été mise en œuvre. Nous avons fourni des commentaires et participé à des séances d'intervenants au cours des dernières années, alors que le gouvernement provincial s'engageait à établir un programme de REP pour les PPP.

Les modifications sont entrées en vigueur le 14 octobre 2021, ce qui signifie que les échéances prévues par le règlement sont désormais en vigueur à compter de cette date. Par conséquent, les propriétaires de marques doivent s'inscrire auprès de Recycle NB avant le 11 février 2022 et doivent soumettre un plan d'intendance pour approbation avant le 14 octobre 2022.

Canoe Procurement

La semaine dernière, nous avons eu le plaisir de rencontrer en personne nos partenaires de Canoe Procurement, qui gèrent notre programme d'achat coopératif. Notre gestionnaire des relations avec la clientèle, Tim Elms, est prêt à répondre à vos questions et à aider les municipalités membres à démarrer avec Canoe. Il nous a également rappelé que la chaîne d'approvisionnement mondiale est en plein bouleversement et qu'il est préférable de faire vos achats d'immobilisations pour 2022 le plus tôt possible.



Webinaire sur les conflits d'intérêts et les appels d'offres

Si vous avez manqué le webinaire de McInnes-Cooper de la semaine dernière pour aider les conseillers à comprendre le processus d'approvisionnement et d'appel d'offres, y compris les conflits d'intérêts et les exigences de conformité, contactez-nous. Nous serons heureux de partager l'enregistrement et la présentation avec vous !

Le prochain webinaire de notre partenaire UMNB aura lieu le 18 novembre avec Énergie NB et portera sur les petits réacteurs modulaires.

Une note de Cyber NB :

Notre bureau a été mis au courant de la cyberactivité malveillante en cours aux États-Unis par des acteurs ciblant les réseaux, les systèmes et les dispositifs de technologie de l'information (TI) et de technologie opérationnelle (TO) des systèmes d'eau et d'eaux usées. En tant qu'opérateur potentiel de réseaux d'eau et d'eaux usées, nous partageons ces informations (voir le lien) pour vous permettre de prendre conscience de la situation et de rester vigilant : [Cybermenaces permanentes pour les systèmes d'eau et d'eaux usées des États-Unis | CISA](#)

UMNB IN THE MEDIA | UMNb DANS LES MÉDIAS

2021-10-25 – CBC Information Morning – Confusion among municipal leaders after Dieppe mayor says RCMP plans to pull out of local policing

"We certainly have talked about it at a municipal level here in the province with our members, that given the new contract and the cost that municipalities are facing, and the issues that they have with service levels... there is a lot of speculation or talk about municipalities coming together and looking at community policing again.

...We had a meeting with the Minister to discuss municipal reform, and... Minister Allain told us that of all the issues that he had heard about in terms of municipal reform, the one that was particularly voluminous was the talk about dissatisfaction with policing services in the province, and that even though that wouldn't be part of the municipal reform process, it concerned the Premier a great deal, and his government was going to be looking at this further."

2021-10-25 – CBC News – Dieppe mayor claims RCMP getting out of contract policing, but no official confirmation

Alex Scholten, the president of the Union of Municipalities of New Brunswick, said there was a gathering of various municipal leaders July 10-12 about municipal reform with Daniel Allain, New Brunswick's minister of local governance reform. He said there was a lot of discussion about the RCMP at the meeting, though it wasn't clear if it was the same meeting Lapierre was referring to.

"There was definitely discussion about RCMP services, definitely discussion about dissatisfaction among municipal members, and definitely a discussion on what our members are talking about in terms of what alternatives may be in the future," Scholten said in an interview. "But definitely nothing, at least that I heard at all - and I was in the discussions that [Arnold and Lapierre] were in - with anyone from the province saying that they are looking at this, or the feds saying anything about it."

... At the provincial level, a motion passed at the Union of Municipalities of New Brunswick annual meeting this month calls on the province to study policing options in light of rising RCMP costs.

2021 – 10-25 – ICI Nouveau-Brunswick - Le maire de Dieppe soutient que la GRC va retirer ses services contractuels

Selon le président de l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick, Alex Scholten, il y a eu une réunion de divers représentants municipaux du 10 au 12 juillet dernier avec le ministre des Gouvernements locaux, Daniel Allain, au sujet de la réforme municipale. Il n'est pas confirmé qu'il s'agit de la même réunion que celle dont parle Yvon Lapierre, mais Alex Scholten affirme qu'il a beaucoup été question des services de la GRC Gendarmerie royale du Canada à cette occasion. Selon lui, des représentants municipaux sont insatisfaits et discutent de solutions de rechange pour l'avenir.

Alex Scholten affirme qu'il était présent lors de discussions auxquelles ont participé les maires Lapierre et Arnold et qu'il n'a entendu aucun représentant du gouvernement provincial ni du fédéral dire qu'ils examinaient cela.

... L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick vient d'adopter pour sa part une motion qui demande au gouvernement provincial d'étudier les options en matière de services policiers en raison de la hausse des coûts de la GRC Gendarmerie royale du Canada.

2021-10-22 – CBC Information Morning – How are municipalities going to cover growing policing costs?

"We know that it's a discussion that's taking place on a national level. There is a committee report from the House of Commons on Public Safety and National Security that recommended the government look at the possibility of ending contract policing... we've heard it, but we haven't had more details than that, which is why our resolution is timely to look at different policing options for our municipalities."

"We know that it is always a possibility that the RCMP could end their contract policing and community policing to focus on other things, so we need to be ready for what that looks like for our municipalities... we need to start having that conversation to be ready for whatever comes down the pipe."



"We need to start having that conversation to be ready for whatever comes down the pipe."

20 OCT 2021 – Acadie Nouvelle – Les salaires des agents de la GRC mettent à l'épreuve les finances municipales

« Quelle que soit leur taille, les municipalités disposent généralement d'une faible marge de manœuvre pour générer des revenus supplémentaires, souligne le directeur général de l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick, Dan Murphy.

« Une municipalité ne peut pas faire de déficit, chaque dollar en plus est souvent un dollar qui doit être retiré d'un autre service, ça met certaines municipalités dans une position difficile » détaille-t-il.
Les augmentations salariales rétroactives ont pris de court les municipalités, qui n'ont pas pu planifier en conséquence, ajoute M. Murphy.

« C'est une grande inquiétude pour la majorité de nos membres. »

NEWS | NOUVELLES

22 OCT 2021 – [New watershed management plan released for the Shediac Bay watershed](#)

A new watershed management plan for the Shediac Bay watershed was released today by the technical working group.

The plan's purpose is to characterize the state of the watershed; identify issues of concern regarding water quality and establish goals and actions that will help improve and protect the water quality in the long-term.

The reports contain 26 recommendations, which include:

- Establishing a watershed management plan implementation committee made up of local representatives who have access to technical experts.
- Collaborate with partners on similar/overlapping initiatives.
- Acknowledge landowners who implement beneficial management practices that will help reduce nutrients and bacteria in the watershed.
- Reduce bacteria (E. coli and Enterococcus) in the watershed originating from human activities.

The complete list of recommendations [is available online](#). The plan is not regulatory in nature.

[The Parlee Beach Water Quality: Shediac, New Brunswick Final Report](#), released in 2018, identified the need for a management plan to improve water quality in the watershed (i.e. the freshwaters that drain into Shediac Bay) which will in turn, help protect and improve water quality at Parlee Beach.

22 OCT 2021 – [Publication du nouveau plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac](#)

Un nouveau plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac a été rendu public, aujourd'hui, par le groupe de travail technique.

Le plan vise à définir l'état du bassin hydrographique; déterminer les enjeux liés à la qualité de l'eau; et établir les objectifs et les mesures qui permettront d'améliorer et de protéger la qualité de l'eau à long terme.

Le rapport comprend 26 recommandations, notamment :

- établir un comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique composé de représentants locaux ayant accès à des experts techniques;
- collaborer avec les partenaires à des initiatives semblables ou qui se chevauchent;
- reconnaître les propriétaires fonciers qui adoptent des pratiques de gestion bénéfiques afin de faciliter la réduction des nutriments et des bactéries dans le bassin hydrographique; et
- réduire les bactéries (E. coli et entérocoque) dans le bassin hydrographique attribuables aux activités humaines.

La liste complète des recommandations [est disponible en ligne](#). Le plan n'est pas de nature réglementaire.

[Le rapport final Qualité de l'eau de la plage Parlee – Shediac \(Nouveau-Brunswick\)](#), qui a été rendu public en 2018, ciblait la nécessité d'un plan de gestion pour améliorer la qualité de l'eau du bassin hydrographique (c'est-à-dire les eaux douces qui se déversent dans la baie de Shediac), ce qui contribuera à protéger et à améliorer la qualité de l'eau à la plage Parlee.

21 OCT 2021 – [Research project launched to chronicle Miramichi heritage](#)

A one-year research project is underway to catalogue the unique heritage of the Miramichi region, including its traditions, practices and customs.

This project will involve reviving local stories and examining their connections with others from across Canada and beyond.

The project will examine local knowledge, actions and personalities to gain more perspective on how people migrated to the region over many generations.

21 OCT 2021 – Lancement d'un projet de recherche pour raconter l'histoire du patrimoine de Miramichi

Un projet de recherche d'une durée d'un an est en cours pour cataloguer le patrimoine unique de la région de Miramichi, y compris ses traditions, ses pratiques et ses coutumes.

Ce projet consiste à redécouvrir des histoires locales et à examiner leurs liens avec d'autres histoires au Canada et ailleurs.

Le projet examinera les connaissances, les actions et les personnalités locales pour mieux comprendre la façon dont les gens ont migré vers la région pendant plusieurs générations.

21 OCT 2021 – Waste-reduction program clears key hurdle

An amendment to the Clean Environment Act's Designated Materials Regulation has moved a significant waste-reduction program one step closer to reality.

The provincial government announced plans in October 2019 to establish an extended producer responsibility program for packaging and paper products, which would be the first in Atlantic Canada. The regulatory steps are now being put in place to get it running by the spring of 2023.

Once implemented, the program will transfer responsibility for packaging and paper product waste from local governments and regional service commissions to the producer that made the product. This is expected to encourage industry to produce more environmentally friendly products that are easier to recycle.

Similar programs are in place in British Columbia, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Quebec.

More information on extended producer responsibility programs and recycling [is available online](#).

21 OCT 2021 – Programme de réduction des déchets : élimination d'un obstacle important

Une modification aux règlements relatifs à la Loi sur l'assainissement de l'environnement permet à un programme important de réduction des déchets de franchir une autre étape vers sa réalisation.

En octobre 2019, le gouvernement provincial a annoncé son intention d'établir un programme de responsabilité élargie des producteurs pour les emballages et le papier imprimé, ce qui serait une première au Canada atlantique. Des mesures réglementaires sont établies pour que le programme soit mis en œuvre d'ici le printemps 2023.

Une fois mis en œuvre, le programme transférera la responsabilité des déchets liés aux emballages et au papier imprimé des gouvernements locaux et des commissions de services régionaux aux producteurs qui les ont fabriqués. Cette mesure devrait encourager l'industrie à fabriquer des produits plus écologiques qui sont plus faciles à recycler.

Des programmes similaires sont en vigueur en Colombie-Britannique, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario et au Québec.

D'autres renseignements sur les programmes de responsabilité élargie des producteurs [sont disponibles en ligne](#).

SEPT 21 2021 – Sussex Partners with QUEST To Create Lower-Cost Renewable Energy

The Town of Sussex's community energy plan is helping produce clean, renewable energy while investing back into the town, creating jobs, and attracting new industries.

The closure of Sussex's potash mine in 2016 resulted in the loss of 430 jobs, which compelled the town to consider how it could move forward. CAO Scott Hatcher says staff had been investigating energy solutions to lower costs and reinvest in the community and its residents. "We looked and said, 'Okay what next, how are we going to do this?'" said Hatcher. "Then we got involved with QUEST to develop a strategy."

FUNDING | FINANCEMENT

FCM is pleased to launch the first round of applications for the [CanWILL Innovative Community Initiatives \(ICI\) fund](#). A total of 20 to 25 ICI projects of \$5,000 to \$10,000 each, will be funded through two rounds of applications. In this first round, we will select 10 to 12 initiatives that will begin by March 2022. The deadline to apply is November 5, 2021. ICI projects will serve to strengthen the capacity of communities to support women run for, assume or remain in leadership position.

La FCM est heureuse de lancer le premier cycle de demandes pour le [programme de financement Initiatives pour des collectivités inclusives \(ICI\) de FCPL](#), qui s'inscrit dans le projet Femmes canadiennes en politique locale (FCPL). Au total, 20 à 25 projets ICI de 5 000 à 10 000 \$ chacune seront financées dans le cadre de deux cycles de demandes. Lors du premier cycle, nous sélectionnerons 10 à 12 initiatives qui débiteront mars 2022. La date limite pour déposer une demande est le 5 novembre 2021. Les projets ICI serviront à renforcer la capacité des communautés à soutenir les femmes à se présenter, à assumer et/ou à conserver des postes de direction au sein de leur gouvernement local.

****EXTENDED** Museums Assistance Program (MAP)** is accepting applications for assistance with ongoing operating costs through the [Reopening Fund for Heritage Organizations](#). Not-for-profit organizations with a heritage collection, such as museums, archives, and historic sites, may be eligible to receive funding. Indigenous organizations with a heritage collection are also encouraged to apply. Organizations can receive between \$1,000 and \$100,000 in emergency support. Applications will be accepted through the new [Canadian Heritage Funding Portal](#) (CHFP) **until November 29**. For questions: PCH.info-info.PCH@canada.ca

****PROLONGÉ**** Le **Programme d'aide aux musées**, par l'entremise du [Fonds pour la réouverture des organismes du patrimoine](#), accepte les demandes d'aide pour les coûts de fonctionnement courants. Les organismes sans but lucratif possédant des collections patrimoniales (p. ex., musées, centres d'archives et sites historiques) pourraient être admissibles à du financement. Les organisations autochtones possédant une collection patrimoniale sont également encouragées à faire une demande. Les organismes pourraient recevoir de 1000 \$ à 100 000 \$ en aide à la réouverture. Les demandes se feront via le nouveau [Portail de financement de Patrimoine canadien](#) (PFPC) **jusqu'au 29 novembre**. Questions : PCH.info-info.PCH@canada.ca

[Intact Public Entities Municipal Climate Resiliency Grant](#) will invest in projects that can increase community resiliency to flood and wildfire risks. Applications opened October 4.

The **Active Transportation Fund**, part of the [National Active Transportation Strategy](#), aims to accelerate the construction of active transportation infrastructure and support a modal shift away from cars and toward active transportation. Please visit [Infrastructure Canada – Active Transportation](#) where you will find the [Applicant Guide](#) and additional information. ATF-FTA@infcc.gc.ca

Le **Fonds pour le transport actif**, dans le cadre de la [Stratégie nationale de transport actif](#), vise à accélérer la construction d'infrastructures de transport actif et à soutenir un transfert modal de la voiture vers le transport actif. Veuillez consulter [Infrastructure Canada - Transport actif](#) où vous trouverez le [Guide du demandeur](#) ainsi que des renseignements supplémentaires. ATF-FTA@infcc.gc.ca

25 OCT 2021

The **Canada Community Revitalization Fund (CCRF)** aims to help communities across Canada build and improve community infrastructure projects so they can rebound from the effects of the COVID-19 pandemic with infrastructure that will assist with community vitality, support social and economic cohesion, and help reanimate communities. Questions: ACOA Business Information Services at 1-888-576-4444 or at bis-sie@acoa-apec.ca.

Le **Fonds canadien de revitalisation des communautés (FCRC)** vise à aider les collectivités de tout le pays à améliorer les infrastructures communautaires et à en construire de nouvelles afin qu'elles puissent se remettre des effets de la pandémie de COVID-19 avec infrastructures qui contribueront à la vitalité des collectivités, favoriseront la cohésion sociale et économique et raviveront la vie communautaire. Questions : Services d'information aux entreprises de l'APECA au 1-888-576-4444 ou par courriel à bis-sie@acoa-apec.ca.

The **Community Economic Development Initiative (CEDI)** is Calling for Applications for eight First Nation municipal partnerships to join the program from December 2021 – January 2024/25. Please download and review the **CEDI Phase III Application Information Sheet** in [English](#) or [French](#)
Please download and review the **Application Questions** in [English](#) or [French](#)
Please access the **Online Application Form** in [English](#) or [French](#)
Questions? Please email the CEDI team at CEDI@edo.ca

L'Initiative de développement économique communautaire (IDEC) lance un appel de demandes! Huit partenariats Premières Nations-municipalités seront sélectionnés pour participer au programme de décembre 2021 à janvier 2024 ou 2025. Veuillez télécharger et examiner le **Feuille d'information sur les demandes à la Phase III de l'IDEC** en [français](#) ou en [anglais](#).

Veuillez télécharger et examiner les [questions en français](#) ou en [anglais](#).

Veuillez accéder au [formulaire de demande en ligne en français](#) ou en [anglais](#)

Questions? Veuillez envoyer un courriel à l'équipe de l'IDEC à CEDI@edo.ca.

The Government of Canada's Canada Greener Homes Grant (nrcan.gc.ca)

- Up to 700,000 grants of up to \$5,000 to help homeowners make energy efficient retrofits to their homes
- EnerGuide evaluations (worth up to \$600) and expert advice to homeowners so they can begin to plan their retrofits
- Recruitment and training of EnerGuide energy advisors to meet the increased demand; this will create new jobs across Canada.

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

GNB:

- New Brunswick has 6,185 confirmed cases of coronavirus, 589 of which are active.
- [Mandatory Order](#) (22 Oct 2021)
- [NB COVID Dashboard](#)
- [Book your COVID-19 vaccine appointment & COVID-19 Vaccine Rollout plan.](#)
- [Public Health Guidance Documents](#)
- [Path to Green Guidance](#)
- For concerns: call 844-462-8387 (daily 8:30am – 4:30 pm) or email helpaide@gnb.ca

WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

GNB :

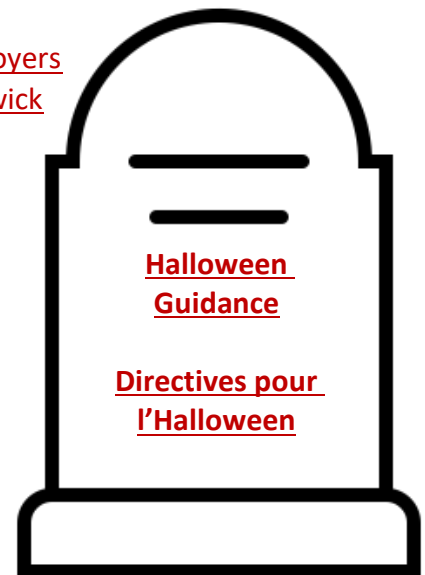
- Le Nouveau-Brunswick compte 6,185 cas confirmés de coronavirus, dont 589 sont actifs.
- [Arrêté obligatoire](#) (22 octobre 2021)
- [Tableau de bord de la COVID-19 au Nouveau-Brunswick](#)
- [Fixez un rendez-vous pour le vaccin contre la COVID-19 & Plan pour la vaccination contre la COVID-19](#)
- [Conseils en matière de santé publique](#)
- [Direction retour à la phase verte](#)
- En cas d'inquiétude : appeler 844-462-8387 (8h30 à 16h30 quotidienne) // courriel : helpaide@gnb.ca

TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

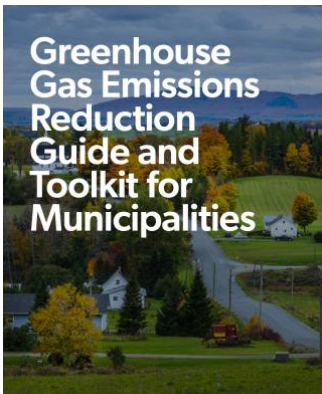
- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)



RESOURCES | RESSOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to download the guide!](#)

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)



The Provincial Kick-Off, Governance, and Financing and Funding [Municipal Orientation 2021](#) sessions are available on the Department of Environment and Local Government's website. // Les séances de lancement provincial, de gouvernance, et de financement [Orientation municipale 2021](#) sont disponibles sur le site Web du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux.

FCM's new [Guide for Municipal Climate Change Staff](#) can help you establish yourself as a local climate leader.

[Canadian Institute for Climate Choices - Under Water: The Costs of Climate Change for Canada's Infrastructure.](#)

This report finds that Canadian infrastructure is not being built to withstand the effects of the climate crisis, and that proactive investment is the most cost-effective response to this ongoing threat. // L'Institut canadien pour les choix climatiques - [Submergés : Les coûts des changements climatiques pour l'infrastructure au Canada.](#) Le rapport révèle que les infrastructures canadiennes ne sont pas construites pour résister aux effets de la crise climatique, et que l'investissement proactif est la réponse la plus rentable à cette menace permanente.

The Department of Justice and Public Safety - [Police Service Delivery Model Process Guide](#), which will guide local governments through a step by step collaborative approach to make informed, evidence-based decisions regarding policing in NB. // Le ministère de la Justice et de la Sécurité publique - [Guide du processus d'Examen du modèle de prestation des services de police](#), qui guidera les autorités locales dans un processus nécessitant une approche collaborative par étapes afin de prendre des décisions plus éclairés et factuelles concernant les services de police du N-B.

Immigration, Refugees and Citizenship Canada : [economic profiles](#) of communities across Canada were chosen to ensure regional and linguistic diversity. Please download [our toolkit](#). // Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada : Les [profils économiques](#) de certaines communautés du Canada ont été sélectionnés pour assurer la diversité régionale et linguistique. Veuillez télécharger [notre boîte à outils](#).

The [Small and Rural Communities Climate Action Guidebook](#) offers local decision makers case studies and advice tailored to their experience. // [Le Guide d'action climatique pour les petites collectivités et les collectivités rurales](#) offre aux décideurs locaux des études de cas et des conseils adaptés à leur expériences.

Other resources can be found via our [website's resource portal](#). // D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

EXTERNAL EVENTS

OCT 26 @ 2:00 PM

Canada's Net-Zero Economy: Security Prosperity in a Net-Zero World, presented by the Net-Zero Advisory Board and the Canadian Institute for Climate Choices. [Learn More](#) // *L'économie carboneutre au Canada : assurer la prospérité dans un monde carboneutre*, présenté par le Groupe consultative pour la carboneutralité et Institute canadien pour des choix climatiques. [Plus d'info.](#)

17 NOV @ 10am-11:30am

Heating Systems, Boilers and Heat Recovery

Tackle one of the largest energy users and contributors to GHG emissions for most facilities: heating for processes and space heating. [RESERVE VIRTUAL SEATS*](#)

17 NOV de 14 h à 15 h 30

Systèmes de chauffage, chaudières et récupération de chaleur

Traiter l'un des plus importants consommateurs d'énergie et contributeurs aux émissions de gaz à effet de serre de la plupart des installations : les systèmes de chauffage des procédés et des locaux.

[RÉSERVER MA PLACE*](#)

ÉVÉNEMENTS EXTERNES

NOV 18 @ 6:30 PM

NB Power on Small Modular Reactors. [Register here.](#)

ABOUT UMNb | À PROPOS DE L'UMNB

The **Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB)** is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).